

## Slovensko – Služby informačných technológií – Dodávka terminálového operačného systému

OJ S 65/2024 02/04/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Služby - Dodávky

## 1. Kupujúci

## 1.1. Kupujúci

Úradný názov: BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

## 2. Postup

## 2.1. Postup

Názov: Dodávka terminálového operačného systému

Opis: Predmetom zákazky je dodávka a implementácia hotového SW riešenia pre oblasť kontajnerového prekladiska nadväzujúceho na cestnú a železničnú prepravu (vrátane dodávky HW a garantovaných SLA). SW riešenie bude využívané aj na mobilných zariadeniach v prevádzke (obsluha na ploche terminálu, v koľajisku, na nakladači) (ďalej len „IS“). Technickú špecifikáciu IS tvorí Príloha č. 2 Licenčnej zmluvy a zmluvy o podpore Terminálového operačného systému (ďalej len „zmluva“). Cieľom je najmä (i) zaistenie nerušeného užívania IS zadávateľom v plne funkčnom stave tak, aby bola prostredníctvom jeho funkcionalít zabezpečená riadna prevádzka pracoviska zadávateľa – Terminál kombinovanej dopravy Dobrá, ako aj (ii) zabezpečenie podpory a servisu IS, a to všetko bez toho, aby bol zadávateľ viazaný výhradnými právami poskytovateľa, či tretích osôb. Predmet zákazky je bližšie špecifikovaný v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a v návrhu licenčnej zmluvy.

Identifikátor postupu: c4a47219-400f-4c21-95ed-bac993aa2f3b

Interný identifikátor: BTS\_TOS

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

## 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Doplňujúci druh zmluvy: Dodávky

Hlavná klasifikácia (cpv): 72222300 Služby informačných technológií

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72260000 Služby súvisiace so softvérom

## 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Terminál kombinovanej dopravy – Dobrá, Terminálska 170

Mesto: Dobrá

PSČ: 076 41

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Košický kraj (SK042)

Krajina: Slovensko

## 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 390 000,00 EUR

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1. Spoločnosť BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s. nie je verejným obstarávateľom ani obstarávateľom a aktuálne nespĺňa ani definíciu dotovaného subjektu v zmysle ustanovenia § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. 2. V postupe zadávania tejto zákazky sa neaplikuje zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v plnom znení. 3. Zadávateľ v zákazke uplatňuje plne elektronickú komunikáciu prostredníctvom informačného systému JOSEPHINE 2.3 s využitím všetkých jeho funkcionalít. Moment doručenia informácií odosielaných prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE je totožný s momentom odoslania týchto informácií do elektronického konta adresáta vytvoreného v systéme JOSEPHINE, t.j. momentom, kedy sa adresát objektívne mohol oboznámiť s obsahom doručovanej informácie. Hospodársky subjekt predkladá ponuku elektronicky v systéme JOSEPHINE. Podrobné informácie o systéme JOSEPHINE určených pre prácu s týmto systémom nájdete na <https://josephine.proebiz.com/sk/>. Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným hospodárskym subjektom. 4. Zadávateľ požaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpeku. Zábezpeka je stanovená vo výške 18.000 EUR. Podrobnosti o spôsobe a podmienkach zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch v Kapitole A.1 Pokyny pre hospodárske subjekty, bod 16. 5. Termín spustenia systému je do 12 mesiacov od podpisu licenčnej zmluvy, najneskôr však do 30.06.2025. Licenčná zmluva a zmluva o podpore bude uzatvorená na dobu určitú, a to na 7 rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Právny základ:  
Smernica 2014/24/EÚ

#### 2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 1

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie:

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Hospodársky subjekt preukazuje splnenie podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky (napr. výpis z obchodného registra, výpis zo živnostenského registra, iné než živnostenské oprávnenie vydané podľa osobitných predpisov). Hospodársky subjekt preukazuje splnenie podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Hospodársky subjekt preukazuje splnenie tejto podmienok účasti predložením čestného vyhlásenia.

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Dodávka terminálového operačného systému

Opis: Predmetom zákazky je dodávka a implementácia hotového SW riešenia pre oblasť kontajnerového prekladiska nadväzujúceho na cestnú a železničnú prepravu (vrátane dodávky HW a garantovaných SLA). SW riešenie bude využívané aj na mobilných zariadeniach v prevádzke (obsluha na ploche terminálu, v koľajisku, na nakladači) (ďalej len „IS“). Technickú špecifikáciu IS tvorí Príloha č. 2 Licenčnej zmluvy a zmluvy o podpore Terminálového operačného systému (ďalej len „zmluva“). Cieľom je najmä (i) zaistenie nerušeného užívania

IS zadávateľom v plne funkčnom stave tak, aby bola prostredníctvom jeho funkcionalít zabezpečená riadna prevádzka pracoviska zadávateľa – Terminál kombinovanej dopravy Dobrá, ako aj (ii) zabezpečenie podpory a servisu IS, a to všetko bez toho, aby bol zadávateľ viazaný výhradnými právami poskytovateľa, či tretích osôb. Predmet zákazky je bližšie špecifikovaný v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a v návrhu licenčnej zmluvy.

Interný identifikátor: BTS\_TOS

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Doplňujúci druh zmluvy: Dodávky

Hlavná klasifikácia (cpv): 72222300 Služby informačných technológií

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72260000 Služby súvisiace so softvérom

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Terminál kombinovanej dopravy – Dobrá, Terminálska 170

Mesto: Dobrá

PSČ: 076 41

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Košický kraj (SK042)

Krajina: Slovensko

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť: Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP)

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Opis: Zoznam dodávok tovaru/poskytnutých služieb za predchádzajúce tri (3) roky od vyhlásenia verejnej súťaže, v ktorom musí byť uvedené: - identifikácia odberateľa /objednávateľa a kontakt na odberateľa/objednávateľa, (kontaktná osoba, telefonické spojenie, alebo e-mailové spojenie) - názov a stručný opis dodávky tovaru/služieb, - termín dodania tovaru/služieb. Zadávateľ si vyhradzuje právo overiť pravdivosť prezentovaných a hodnotených dodávok tovaru/poskytnutých služieb na základe kontaktných údajov, avšak nie je vylúčené ani overenie na mieste plnenia. Minimálne požiadavky: Zoznam dodávok tovaru /služieb musí obsahovať minimálne 1 skúsenosť s rozhraním ERP VISION, minimálne 1 skúsenosť s rozhraním S/4HANA a minimálne 1 skúsenosť s rozhraním na prevádzkové systémy železničných dopravcov. Hospodársky subjekt môže uvedenú podmienku účasti preukázať aj jednou skúsenosťou/dôkazom o plnení, ak hospodársky subjekt predloží takú skúsenosť/dôkaz o plnení, ktorá spĺňa všetky požiadavky uvedené vyššie. Kompletné znenie podmienok účasti je uvedené v súťažných podkladoch v Kapitole A.2 Podmienky účasti. Použitie tohto kritéria: Použitie

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Cena za dodávku IS

Opis: Cena za dodávku IS v EUR bez DPH v členení (v zmysle opisu predmetu zákazky uvedeného vo Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov): • Očakávaná multilicencia - licencie a prípadné typy licencií k IS, • Customizácia, cena za ďalšie užívateľské úpravy, • Implementácia IS, • Školenia užívateľov IS.

Váha (body, presne): 40

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Cena za prevádzku systému na HW vybavení dodanom poskytovateľom

Opis: Cena za prevádzku systému na HW vybavení dodanom poskytovateľom v EUR bez DPH, v zmysle opisu predmetu zákazky uvedeného vo Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Váha (body, presne): 26

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Cena za rozvoj IS

Opis: Cena za rozvoj IS (ďalšie služby spočívajúce v realizácii konzultácií, optimalizácií, aktualizácií a vykonávaní úprav IS, analýze dát či školeniach nad rámec projektu na základe objednávky) – cena za 100 ČD v EUR bez DPH, v zmysle opisu predmetu zákazky uvedeného vo Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Váha (body, presne): 10

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Cena služieb podpory prevádzky

Opis: Cena služieb podpory prevádzky v EUR bez DPH (mesačný paušálny poplatok), v zmysle opisu predmetu zákazky uvedeného vo Zväzku 3 Opis predmetu zákazky, v nasledovnom členení: • Cena služieb podpory prevádzky v rozsahu užívateľskej podpory prostredníctvom Helpdesku (najmä riešenie incidentov, telefonických alebo emailových požiadaviek zadávateľa, alebo užívateľov IS a poskytovanie technických informácií o IS), • Cena služieb podpory prevádzky v rozsahu ostatných služieb podpory prevádzky podľa odseku 2.1(b) až 2.1 (m) Prílohy č. 2 zmluvy.

Váha (body, stred rozmedzia): 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projekty

Opis: Zadávateľ stanovil ďalšie požiadavky nad rámec minimálnych požiadaviek, po splnení ktorých budú hospodárskemu subjektu pridelené body podľa počtu projektov nad rámec minimálnych požiadaviek, tak ako to je uvedené nižšie.

Váha (body, presne): 9

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii:

Adresa súťažných podkladov: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/502108>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: JOSEPHINE 2.3

### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://josephine.proebiz.com/sk/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: slovenčina, čeština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 29/04/2024 10:00:00 (UTC+1)

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 29/04/2024 10:05:00 (UTC+1)

Miesto: on-line prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE

Doplňujúce informácie: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie.

Zadávatel' on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým hospodárskym subjektom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. V rámci on-line sprístupnenia ponúk prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE budú všetkým hospodárskym subjektom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zverejnené údaje v rozsahu počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom.

Podmienky zmluvy:

Elektronická fakturácia: Povinná

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, zadávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok uvedených v zmluve a jej riadneho plnenia, pred podpisom zmlúv uzatvorila a predložila zadávateľovi zmluvu, predmetom ktorej bude vytvorenie niektorej z právnych foriem podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, výslovné splnomocnenie jedného z členov skupiny dodávateľov komunikovať so zadávateľom v mene skupiny dodávateľov, ktorý člen skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení predmetu zákazky, určenie bankového účtu, na ktorý budú poukazované akékoľvek peňažné platby zo strany zadávateľa v prospech skupiny dodávateľov ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči zadávateľovi spoločne a nerozdielne.

Informácie o lehotách na preskúmanie: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

### 5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Úrad pre verejné obstarávanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Úrad pre verejné obstarávanie

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Úrad pre verejné obstarávanie  
Registračné číslo: 31797903  
Registračné číslo: 2021511008  
Poštová adresa: Ružová dolina 10  
Mesto: Bratislava - mestská časť Ružinov  
PSČ: 82109  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)  
Krajina: Slovensko  
E-mail: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)  
Telefón: +421250264111  
**Roly tejto organizácie:**  
TED eSender  
Organizácia pre preskúmanie  
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

#### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.  
Registračné číslo: 36774278  
Registračné číslo: 2022372000  
Poštová adresa: Železničná 1  
Mesto: Čierna nad Tisou  
PSČ: 07643  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Košický kraj (SK042)  
Krajina: Slovensko  
Kontaktné miesto: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o., Patrícia Svrčková  
E-mail: [psvrckova@p-m.sk](mailto:psvrckova@p-m.sk)  
Telefón: +421949885855  
Profil kupujúceho: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/215806>  
**Roly tejto organizácie:**  
Kupujúci  
Vedúci subjekt skupiny

## 11. Informácie o oznámení

---

### 11.1. Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 915e905b-c480-427f-84e8-d2838b81e34d - 01  
Typ formulára: Súťaž  
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim  
Dátum odoslania oznámenia: 28/03/2024 20:12:01 (UTC+1)  
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: slovenčina

### 11.2. Informácie o uverejnení

Číslo uverejnenia oznámenia: 193330-2024  
Číslo vydania série S úradného vestníka: 65/2024  
Dátum uverejnenia: 02/04/2024